



| Item Number | 5 |
| :--- | :--- |
| MS and Folio | L8, 153v |
| Liturgical <br> Context | Palm Sunday: Procession before the Mass |
| Description |  | | All the people walk to the church carrying |
| :--- |
| palms. The Archdeacon intones in a clear |
| voice. | xierunt obiam ei et clamabant: Ossana, benedictus qui venit in nomine Domini

## Bible Verses

## John 12:12

In crastinum autem, turba multa quae venerat ad diem festum, cum audissent quia venit Jesus Jerosolymam

John 12:13
acceperunt ramos palmarum, et processerunt obviam ei, et clamabant : Hosanna, benedictus qui venit in nomine Domini, rex Israel

Incipit Quum audisset
Concordances $\begin{aligned} & \text { T5, 113r; same processional context }\end{aligned}$ (item 7)

## Link to transcription https://neumes.org.uk/view/932

## Translation of Text

When the crowd that was to come to the festival day heard that Jesus Christ was coming, they took palm branches, and went out to meet him and cried: "hosanna, blessed is he who comes in the name of the Lord'

## Bible Verse Translation

## John 12:12

And on the next day, a great multitude that was to come to the festival day, when they had heard that Jesus was coming to Jerusalem

John 12:13
Took branches of palm trees, and went forth to meet him, and cried: Hosanna, blessed is he that cometh in the name of the Lord, the king of Israel

## Melodic Density

| Text Length in Syllables |  | Number of Words per Phrase |  | Number of Notes in Antiphon | 172 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Total | 63 | Total Number of Musical Phrases | 9 |  |  |
| Antiphon | 63 |  | 0 |  |  |
| Verse |  | 1 word phrase | 8 | Number of |  |
| Antiphon Repeat |  | 5 word phrase | 1 | notes in | 172 |
| Doxology |  | 6 word phrase | 0 |  |  |
| Final Repeat |  | 7 word phrase | 0 |  |  |

T5 113r


T5 113v
L8
153v
64
64
64
climmuthino arimnubándic
climmuthino arimnubándic
वair quisietiol Innominááomin
वair quisietiol Innominááomin





Chant text, divided according to musical phrases


| Item Number | r 5 | Incipit Q | Quum introires |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| MS and Folio | L8, 153v | Concordances | "Ingrediente te Domine", T5, 113r, same processional context (item 7). |
| Liturgical Context | Palm Sunday; Procession before Mass |  |  |
| Description | All the people walk to the church carrying palms. The Archdeacon intones in a clear voice. |  |  |
|  |  | Link to transcri | ption https://neumes.org.uk/view/933 |

## Text as Performed

Quum introires, Domine, in sanctam civitatem sedens uper pullum asine, festinans pervenire ad passionem ut adimpleres legem et prophetas, pueri ebreorum cum ramis et palmis, vestimenta prosternebant cum letitia hymnum nobum cantantes:
osanna in altissimis Deo.

## Bible Verses

## John 12:15

Noli timere, filia Sion : ecce rex tuus venit sedens super pullum asinae.
Luke 19:36
Eunte autem illo, substernebant vestimenta sua in via

## Matthew 21:9

ande quae praecedebant, et quae sequebantur, qui venit in nomine Domini : hosanna in altissimis.

## Translation of Text

hen you would go, Lord, into the holy city, seated on an ass's colt; in haste to arrive at the passion, to fulfil the law and the prophets; the Hebrew children with branches and palms, putting down their clothes with joy, singing a new hymn: Hosanna to God in the highest

## Bible Verse Translation

## John 12:15

Fear not, daughter of Sion: behold, thy king cometh, sitting on an ass's colt.

## Luke 19:36

And as he went, they spread their clothes underneath in the way.
Matthew 21:9
And the multitudes that went before and that followed, cried, saying: Hosanna to the son of David: Blessed is he that cometh in the name of the Lord: Hosanna in the highest.

Melodic Density

Melodic Comparison








| Item Number | 14 |
| :--- | :--- |
| MS and Folio | L8, 166v |
| Liturgical <br> Context | Good Friday: Adoration of the Cross, at <br> Terce. |
| Description | Sung while the wooden cross is brought to <br> the church/chapel of the Holy Cross. |


| Text as Performed |
| :--- | :--- |
| Iter facimus ligno portante nos, invocantes te, pater, ut <br> transeuntes mare per lignum liberemur |

## Bible Verses

## Wisdom 14:1

Iterum alius navigare cogitans, et per feros fluctus iter facere incipiens, ligno portante se, fragilius lignum invocat.

## Wisdom 14:5

Sed ut non essent vacua sapientiae tuae opera, propter hoc etiam et exiguo ligno credunt homines animas suas, et transeuntes mare per ratem liberati sunt.

Incipit Iter
Concordances S4 (Item 15, 145v;
https://neumes.org.uk/view/784), A56 (Item 16, 46r). Same context in all three manuscripts.

## https://neumes.org.uk/view/1120

## Translation of Text

We make a journey, a piece of wood carrying us, calling upon you, father, and passing over the sea, by the wood we are saved

## Bible Verse Translation

## Wisdom 14:1

Again, another designing to sail, and beginning to make his voyage through the raging waves, calleth upon a piece of wood more frail than the wood that carrieth him.

Wisdom 14:5
But that the works of thy wisdom might not be idle: therefore men also trust their lives even to a little wood, and passing over the sea by ship are saved.

## Melodic Density

| Text Length in Syllables |  | Number of Words per Phrase |  | Number of Notes in Antiphon | 97 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Total | 32 | Total Number of Musical Phrases | 5 |  |  |
| Antiphon | 32 |  | 0 |  |  |
| Verse |  | 2-4 word phrase | 5 | Number of |  |
| Antiphon Repeat |  | 5 word phrase | 0 | notes in | 97 |
| Doxology |  | 6 word phrase | 0 | Complex |  |
| Final Repeat |  | 7 word phrase | 0 |  |  |

A56 46r
8 166v
S4 145v

¿por at omniuma fal nia aó rean a. 0
त̈
Melodic Comparison

## Relationship Ratio

Notes in L8 Notes in T5 Notes in S4
Notes in S3

Notes in A56
Compatible Notes




## Bible Verses

## John 1:9

Erat lux vera, quae illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum.
Psalm 35:10 quoniam apud te est fons vitae, et in lumine tuo videbimus lumen

## Bible Verse Translation

## John 1:9

That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world.

Psalm 35:10
For with thee is the fountain of life; and in thy light we shall see light


| Text Length in Syllables |  | Number of Words per Phrase |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Total | 103 or 126 | Total Number of | 3 |
| Antiphon | 21 | Musical Phrases |  |
|  |  | 1 word phrase | 0 |
| Verse | 26 | 2-4 word phrase | 3 |
| Antiphon Repeat | 8 or 21 | 5 word phrase | 0 |
| Doxology | 27 | 6 word phrase | 0 |
| Final Repeat | 21 | 7 word phrase | 0 |

Number of
Notes in
Antiphon

## Number of <br> notes in the Entire

 Complex
## L8 172r

## S4 159

शा "plicuqur.' Eaparamodermlinponeahurneunarishanici.


- 11 V
 . $S N$. . यक nit an coms. is ion.
fonf urat catnlesmzne asso uide in gtu cahonor. Eaporac tum lizae brmest. leiman Eapofag tumanarequusm iocorí




Item Number 26
MS and Folio L8, 177v

Liturgical Easter Tuesday: procession at end of Mass Context (before the absolution)
Description They (unspecified) go with the cross and candles before the baptisands. They return to the principal altar singing. The gloria is sung when approaching the sanctuary, where the bishop is standing.

## Text as Performed

Quodquod receperunt Deum, dedit eis potestatem fieri filios Dei, his qui credunt in nomine eius. [V] Quia non ex sanguinibus neque ex voluntate carnis neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt. [repeat 1] his qui credunt in nomine eius. [V2] Hii sunt filii Dei, quoheredes autem Christi. [repeat 2] dedit eis potestatem fieri filios Dei, his qui credunt in nomine eius. [V3] Vos estis genus electum, regale sacerdotium, gens sancta, populus adquisitionis. [repeat 3] His qui credunt in nomine eius. G] Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui sancto in saecula saeculorum. [repeat 4] Quodquod receperun Deum, dedit eis potestatem fieri filios Dei, his qui credunt in nomine eius.

## Bible Verses

John 1:12-13
Quotquot autem receperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri, his qui credunt in nomine ejus, qui non ex sanguinibus, neque ex voluntate carnis, neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt.

Romans 8:17
Si autem filii, et haeredes : haeredes, quidem Dei, cohaeredes autem Christi : si tamen compatimur ut et conglorificemur.

## Peter 2:9

Vos autem genus electum, regale sacerdotium, gens sancta, populus acquisitionis : ut virtutes annuntietis ejus qui de tenebris vos vocavit in admirabile lumen suum.

Incipit Quodquod
Concordances BL46, 13r; no notation, same context
BL46, 13r; no notation, same context

## Link to transcription https://neumes.org.uk/view/1086

## Translation of Text

But as many as received him, he gave them power to be made the sons of God, to them that believe in his name. [V] Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. [repeat 1] To them that believe in his name. [V2] They are the sons of God, joint believe in his name. [V2] They are the sons of God, join heirs with Christ [repeat 2] he gave them power to be [V3] But you are God, to them that believe in his name [V3] But you are a chosen generation, a kingly priesthood, a holy nation, a purchased people [repeat 3] to them that believe in his name. [G] Glory and honour to the Father, Son and Holy Spirit for ever and ever. [repeat 4] But as many as received him, he gave them power to be made the sons of God, to them that believe in his name.

## Bible Verse Translation

## John 1:12-13

But as many as received him, he gave them power to be made the sons of God, to them that believe in his name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

Romans 8:17
And if sons, heirs also; heirs indeed of God, and joint heirs with Christ: yet so, if we suffer with him, that we may be also glorified with him.

## I Peter 2:9

But you are a chosen generation, a kingly priesthood, a holy nation, a purchased people: that you may declare his virtues, who hath called you out of darkness into his marvellous light:

Melodic Density











| Item Number |
| :--- |
| MS and Folio |
| Liturgical |
| Context | Consecration of a church.



















| Item Number | r 48 | Incipit All | Alleluia egressus... domini |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| MS and Folio | o L8,266v | Concordances | None |
| Liturgical Context | Consecration of a church. |  |  |
| Description | "Relic procession"; no further details given, except that the procession ends at the place where the relics are preserved. Alleluiaticus. |  |  |

## Text as Performed

Alleluia, egressus est populus Domini de castris ducatum habentes sacerdotum qui portabant archam foederis Domini; et magestas Domini protegebat eos, alleluia, alleluia

## Translation of Text

Aleluia The people of the Lord went out of their camp, having the leadership of priests who carried the ark of the covenant of the Lord; and the majesty of the Lord protected them, alleluia alleluia

## Melodic Density





Item Number 49
em Number

Bishop, king and retinue move to the church door. Clerics sing in the choir

## Text as Performed

Accipe de manu Domini pro galea iudicium certum, et armetur creatura ad ultionem inimicorum tuorum. [V1] Summe scutum expugnabilem equitatis [repeat 1] ad ultionem inimicorum tuorum 2] Quoniam data est vobis potestas a domino et virtus ab altissimo omini pro galea iudicium certum, et armetur creatura ad ultionem nimicorum tuorum [V3] Benedictus srahel quis similis tibi popule qui avaris a domino scutum auxilii tui et gladius gloriae tuae [repeat 3] ad ultionem inimicorum tuorum [V4] Negabunt te inimici tui et tu eorum olla calcabis
peat 4] ad ultionem inimicorum tuorum [V5] Non det in conmotione iem tuum neque dormitet qui custodit te [repeat 5] ad ultionem ustodit srahel [repeat 6] ad ultionem inimicorum tuorum [V7] Dominus custodiat te dominus protectio tua super manum dextere uae [repeat 7] ad ultionem inimicorum tuorum [V8] Per diem sol non rerum [V9] Dominus custodiat te ab omni malo custodiat animam uam dominus [repeat 9] ad ultionem inimicorum tuorum [V10] Dominus custodiat introitum tuum et exitum tuum [repeat 10] ad utionem inimicorum tuorum [G] Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui sancto in saecula saeculorum. [repeat 11] Accipe de manu Domini pro galea iudicium
nimicorum tuorum.

## Bible Verses

## Wisdom 5:18-20

ccipiet armaturam zelus illius, et armabit creaturam ad Iltionem inimicorum. Induet pro thorace justitiam, et accipiet cium certum; sumet scutum inexpugnabile aequitatem.

Wisdom 6:4
Quoniam data est a Domino potestas vobis, et virtus ab Altissimo, qui interrogabit opera vestra, et cogitationes scrutabitur;

Deuteronomy 33.29
 Domino? Scutum auxilii tui, et gladius gloriae tuae : negabunt te inimici tui, et tu eorum colla calcabis.
Psalm 120:3-8
Non det in commotione pedem tuum; neque dormitet, qui ustodit te. Ecce non dormitabit, neque obdormiet, qui custodit srael. Dominus custodiat te; Dominus protectio tua super nanum dexterae tuae. Per diem sol non uret te; neque luna pe tuam Dominus. Dominus custodiat introitum tuum et exitum tuum; ex hoc nunc et usque in saeculum.

## Incipit Accipe

## Concordances L8, 273r, marginal addition "Ad pugnam"

 (for war) with one verse. No processional rubric
## Link to transcription https://neumes.org.uk/view/760

## Translation of Text

Accept from the hand of the Lord instead of a helmet, true justice, and the creature will be armed for the revenge of his enemies. [V1] Take equity for an invincible shield. [repeat 1] for the revenge of his enemies [V2] For power is given you by the Lord, and strength from
the most high [repeat 2] for the revenge of his enemies [V3] Blessed are thou, Israel: who is like to thee, O people, that art saved by the Lord? the shield of thy help, and the sword of thy glory [repeat 3] for the revenge of his enemies [V4] thy enemies shall deny thee, and thou shalt tread upon their necks. [repeat 4] for the revenge of his enemies [V5] May he not suffer thy foot to be moved: neither let him
slumber that keepeth the [V6] Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel. [repeat 6] for the revenge of his enemies [V7] The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection upon thy right hand. [repeat 7] for the revenge of his enemies [V8]
The sun shall not burn thee by day: nor the moon by night. [repeat 8 for the revenge of his enemies [V9] The Lord keepeth thee from all enemies [V10] May the Lord keep thy coming in and thy going out; from henceforth now and for ever. [repeat 10] for the revenge of his enemies [G] Glory and honour to the Father, Son and Holy Spirit for ever and ever. [repeat 11] Accept from the hand of the Lord instead of a helmet, true justice, and the creature will be armed for the revenge
of his enemies.

## Bible Verse Translation

## Wisdom 5: 18-20

His zeal will take armour, and he will arm the creature for the revenge of his enemies. He will put on justice as a breastplate He will take equity for an invincible shield

Wisdom 6:4
For power is given you by the Lord, and strength by the most High, who will examine your works, and search out your thoughts:

Deuteronomy 33:29
Blessed are thou, Israel: who is like to thee, O people, that art saved by the Lord? The shield of thy help, and the sword of thy glory: thy enemies shall deny thee, and thou shalt tread upon their necks.

## Psalm 120:3-8

May he not suffer thy foot to be moved: neither let him slumber that keepeth thee. Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel. The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection upon thy right hand. The sun shall not burn thee by day: nor the moon by night. The Lord keepeth thee from all evil: may the Lord keep thy soul. May the Lord keep thy coming in and thy going out; from henceforth now and for ever.

## Melodic Density



| Text Length in Syllables |  | Number of Words per Phrase |  | Number of Notes in Antiphon | 67 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Total | 484 | Total Number of Musical Phrases | 5 |  |  |
| Antiphon | 40 |  |  |  |  |
| Verse | 14, 23, 41, 20, 22, | 1 word phrase | 0 | Nu |  |
| Antiphon Repeat | 1×27; 10x13 | 5 word phrase | 0 | notes in | 623 |
| Doxology | 27 | 6 word phrase | 1 | Complex |  |
| Final Repeat | 40 | 7 word phrase | 0 |  |  |




Pardem fol nor utenae neq luna p nocaé. amil
D $\bar{n} f$ cafacorauat uborni mulo cufacorat
инımam саиит
coul








